

(Bản dịch tiếng Việt)

Linh mục Tôma Đỗ Thanh Hà

16706 Mt Michaelis Cir

Fountain Valley, CA 92708

Ngày 19 tháng 10 năm 2012

Trọng Kính Đức Cha Kevin Vann

Marywood Center

P.O. Box 14195

Orange, CA 92863-1595

Kính Thưa Đức Cha,

Cám ơn Đức Cha về lá thư ngài đã gửi đến cho từng linh mục của Giáo Phận Orange về việc Đức Cha sẽ là Đức Cha mới của giáo phận Orange. Chúng con rất phấn khởi chào đón Đức Cha và hứa sẽ hợp tác chặt chẽ để làm nên những việc lợi ích cho giáo phận.

Mục đích chính của lá thư này là khẩn cầu DC về những gì đã xảy ra tại giáo xứ St. Barbara, Santa Ana trong những tuần qua. Chỉ trong vòng một ngày mà hai cha phó xứ của giáo xứ là cha Michael Mai Khải Hoàn và cha Raphael Xuân Nguyên bị bắt lên bởi cha chính địa phận là Đức ông Michael Heher. Họ bị đối xử một cách tàn nhẫn và bị đình chỉ tất cả các công tác mục vụ tại giáo xứ vô thời hạn. Chắc chắn đã có những rạn nứt vô cùng trầm trọng giữa hai cha với cha xứ Richard Kennedy. Nhưng hai cha thì bị trừng phạt một cách thảm tệ còn cha Kennedy thì chỉ cho đi nghỉ bệnh. Con tin tưởng rằng hình phạt trên là quá đáng và hành động của sự kỳ thị bởi cha chính địa phận đối với hai cha. Đức ông Heher đã từng được biết là người lạm quyền, không có lòng khoan dung và với tính tình kiêu ngạo của ông ta không những trong biến cố này mà rất nhiều lần trước khi đối xử với các linh mục Việt nam và giáo hội địa phương. Ông ta luôn là một người ưa áp đặt quyền lực với nhân viên của mình và đây là quyết định hoàn toàn của ông ta, vì con tin rằng, Đức cha Tod Brown đã không có mặt ở giáo phận khi sự việc này xảy ra.

Biến cố trên đã gây ra rất nhiều phản đối, giận dữ, đau buồn trong chúng con. Nó làm tổn hại đến sự tin tưởng vào các đấng bậc giáo quyền trong giáo phận. Làm tổn thương không những cho ơn gọi linh mục mà tất cả các ơn gọi tu đức sẽ thuộc giặc và đóng góp cho việc sửa sang ngôi nhà thờ kính sẽ gặp khó khăn gấp bội, Nó sẽ mất rất nhiều thời gian để hàn gắn lại.

Con rất mong ước sau ngày lễ đăng quan của Đức Cha trong tháng 12 này, Đức Cha sẽ không giữ lại Đức ông Michael Heher làm cha chính địa phận nữa. Ông ta đã làm tổn thương cho giáo phận quá nhiều rồi và ông ta không xứng đáng nắm giữ vai trò này trong bất cứ thời khắc nào nữa.

Con chỉ biết có như vậy mà thôi, con kính gửi lên Đức Cha mong ngài suy nghĩ.

Với tất cả tấm chân tình

Kính chào Đức Cha trong tình yêu của Chúa Giesu

Linh mục Đỗ Thanh Hà (nghỉ hưu)

Cựu Giám Đốc Trung Tâm Công Giáo Việt Nam

Cựu Chánh Xứ giáo xứ Tam Biên

Cựu Chánh Án Tòa án Hôn Phối Giáo phận

Cc: Bishop Tod Brown

Bishop Dominic Mai Thanh Lương

Đức Ông Michael Heher và một vài linh mục trong giáo phận.

**Rev. Thomas Ha Do
16706 Mt Michaelis Cir
Fountain Valley, CA 92708**

October 19, 2012

**His Excellency Kevin Vann
Marywood Center
P.O. Box 14195
Orange, CA 92863-1595**

Your Excellency:

Thank you for the letter you sent to all priests of the Diocese of Orange concerning your imminent coming as new bishop of Orange. We enthusiastically welcome you and promise to cooperate with you for the good of the Diocese.

The reason of this letter is to call your attention on what has happened at St. Barbara Parish in Santa Ana for the last few weeks. One day two Vietnamese associate pastors at St. Barbara's, Fr. Michael Hoan Mai and Fr. Raphael Xuan Nguyen, were summoned by the vicar general Msgr. Mike Heher. They were chastised vehemently and then suspended from active ministry at the parish indefinitely. There must be something serious between them and the pastor Fr. Richard Kennedy. But they both were severely punished while Fr. Kennedy was allowed to be on sick leave. I believe the punishment was excessive and there was some act of discrimination by the vicar general against them. Msgr. Heher has been known for his abuse of power, his lack of charity and his arrogance not only in this incident but also in many instances in his dealing with the Vietnamese priests and community. He has been a tyrant at the personnel board, and this is his decision, I believe, not that of Bishop Tod Brown as the Bishop was not in the diocese when this happened.

This incident has caused a lot of consternation, anger and grief among us. It has lessened our trust and confidence for the top officials of the Diocese. Vocations for priesthood and religious life will go down and contributions for the new cathedral will suffer a great deal on account of this. It takes us a long time to recover.

I do hope that when you are installed in December you will not retain Msgr. Mike Heher as vicar general of the Diocese. He has done immeasurable damage to the Diocese and so does not deserve this job any longer.

That is all I know about the case, and I would like to send it to you for consideration.

With all respect I remain

Sincerely yours in Christ,



Rev. Thomas Ha Do (retired priest)
former director of the Vietnamese Center
former pastor of St. Callistus Church
former Judge of the Matrimonial Tribunal.

cc: Bishop Tod Brown
Bishop Dominic Luong
Msgr. Mike Heher and some priests in the Diocese.